

РУКОВОДСТВО

ПО ПРИМЕНЕНИЮ ТРЕБОВАНИЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ О КОНТРОЛЕ СУДОВЫХ БАЛЛАСТНЫХ ВОД И ОСАДКОВ И УПРАВЛЕНИЮ ИМИ 2004 ГОДА

НД № 2-030101-030

БЮЛЛЕТЕНЬ ИЗМЕНЕНИЙ

ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ:

01.01.2025



Санкт-Петербург
2024

**РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ ТРЕБОВАНИЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ
КОНВЕНЦИИ О КОНТРОЛЕ СУДОВЫХ БАЛЛАСТНЫХ ВОД И ОСАДКОВ
И УПРАВЛЕНИЮ ИМИ 2004 ГОДА**

Настоящий бюллетень к Руководству по применению требований Международной конвенции о контроле судовых балластных вод и осадков и управлению ими 2004 года (далее – Бюллетень) утвержден в соответствии с действующим положением и содержит информацию об изменениях, за исключением правок редакционного характера. Содержащиеся в Бюллетене изменения вступают в силу 1 января 2025 года.

ПЕРЕЧЕНЬ ИЗМЕНЕНИЙ

Элемент	Применимость	Описание	Примечания
Часть I, пункт 1.1.9	Суда в постройке и эксплуатации Система управления балластными водами Стандарт управления балластными водами	Добавлена ссылка на новое Приложение 5	
Часть I, пункт 1.1.11 (новый)	Суда в постройке и эксплуатации Система управления балластными водами Значительное переоборудование судна	Требования введены в связи с выходом УИ к Международной конвенции о контроле судовых балластных вод и осадков и управлении ими 2004 г. и Кодексу СУБВ	Циркуляр ИМО BWM.2/Circ.66/Rev.5
Часть I, пункт 1.2.1 (новый)	Суда в постройке и эксплуатации Техническая документация	Введено новое определение «Воды ненадлежащего качества (ВНК)»	Резолюция ИМО MEPC.387(81)
Часть I, пункт 2.2.2 (новый)	Суда в постройке и эксплуатации План управления балластными водами	Введены дополнительные требования к плану УБВ	Резолюция ИМО MEPC.387(81)
Часть I, пункт 4.1.1.1	Суда в постройке и эксплуатации Система управления балластными водами Приемо-сдаточные испытания	Актуализирована ссылка на применимые международные требования	Рекомендация МАКО №180 (April 2024)
Часть I, пункт 4.1.1.5	Суда в постройке и эксплуатации Система управления балластными водами Приемо-сдаточные испытания	Актуализирована ссылка на применимые международные требования	Рекомендация МАКО №180 (April 2024)

*Руководство по применению требований Международной конвенции о контроле
судовых балластных вод и осадков и управлению ими 2004 года*

4

Элемент	Применимость	Описание	Примечания
Часть I, пункт 4.2.1.2	Суда в эксплуатации Техническая документация Журнал операций с балластными водами	Определения приведены в соответствии с действующими международными требованиями. Актуализированы ссылки на применимые международные требования	Циркуляр ИМО BWM.2/Circ.80
Часть I, пункт 4.2.1.3	Суда в постройке и эксплуатации Система управления балластными водами Приемо-сдаточные испытания	Актуализирована ссылка на применимые международные требования	Рекомендация МАКО №180 (April 2024)
Часть I, пункт 4.3.1.1	Суда в постройке и эксплуатации Система управления балластными водами Приемо-сдаточные испытания	Актуализирована ссылка на применимые международные требования	Рекомендация МАКО №180 (April 2024)
Приложение 5 (новое)	Суда в постройке и эксплуатации	Введено новое приложение со схемой применения правила В-3 Приложения к Международной конвенции о контроле судовых балластных вод и осадков и управлению ими 2004 года	Правило В-3 Приложения к Международной конвенции о контроле судовых балластных вод и осадков и управлению ими 2004 года

ЧАСТЬ I ПОЛОЖЕНИЯ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ НАБЛЮДЕНИЮ

1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1 ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Пункт 1.1.9. В первый абзац вносятся следующие изменения:

«**1.1.9** В части требований, предъявляемых к управлению и контролю балластных вод для судов в соответствии с резолюцией ИМО МЕРС.297(72), приняты поправки к правилу В-3 Приложения к Конвенции, с учетом которых (см. Приложение 5):».

Вводится **новый пункт 1.1.11** следующего содержания

«**1.1.11** В соответствии с циркуляром ИМО BWM.2/Circ.66/Rev.5 судно, построенное до 8 сентября 2017 г. и подвергнутое значительному переоборудованию 8 сентября 2017 г. или после этой даты, считается построенным 8 сентября 2017 г. или после этой даты, и подпадает под требования 1.1.9.5.

Если значительное переоборудование было произведено до возобновляющего освидетельствования, указанного в 1.1.9.10, то данное судно должно соответствовать стандарту D-2 с даты завершения значительного переоборудования. Если значительное переоборудование произошло после возобновляющего освидетельствования, указанного в 1.1.9.10, то данное судно должно соответствовать стандарту D-2 с даты завершения возобновляющего освидетельствования, указанного в 1.1.9.10.».

1.2 ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ПОЯСНЕНИЯ

Пункт 1.2.1. После определения «Береговое испытание» вводится **новое определение «Воды ненадлежащего качества»** следующего содержания:

«Воды ненадлежащего качества (ВНК) – принятая забортная вода, качество которой (включая, но не ограничиваясь, параметры высокого содержания взвешенных веществ или мутности) приводит к тому, что надлежащим образом установленная, обслуживаемая и эксплуатируемая система управления балластными водами одобренного типа, становится временно неработоспособной из-за эксплуатационных ограничений или неспособности обеспечить требуемое качество обработки. Однако, температура и соленость воды не являются свойствами, определяющими ее ненадлежащее качество.».

2 ОДОБРЕНИЕ ПЛАНА УПРАВЛЕНИЯ БАЛЛАСТНЫМИ ВОДАМИ

2.2 ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Вводится **новый пункт 2.2.2** следующего содержания:

«**2.2.2** В дополнение к 2.2.1 при эксплуатации в водах ненадлежащего качества план УБВ должен быть актуализирован в соответствии с резолюцией ИМО МЕРС.387(81) «Временное руководство по применению Конвенции УБВ к судам, работающим в условиях вод ненадлежащего качества», переодобрен Администрацией или ее уполномоченной организацией и включать, как минимум:

процедуры и интервалы технического обслуживания СУБВ для поддержания системы в рабочем состоянии при условиях ВНК;

заранее разработанные меры по восстановлению или поддержанию эффективной работы СУБВ при условиях ВНК;

список аварийных сигналов, вызывающих аварийное отключение СУБВ и предпринимаемые процедуры при их срабатывании;

альтернативы байпасированию СУБВ для конкретного судна;

безопасную процедуру байпасирования СУБВ, минимизирующую воздействие необработанной воды на балластные танки/трубопроводы;

процедуру управления балластными водами ненадлежащего качества, принятыми через байпас, принимая во внимание Дополнение 1 к резолюции ИМО МЕРС.387(81).».

4 ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЯ СУДОВ В ОТНОШЕНИИ УПРАВЛЕНИЯ БАЛЛАСТНЫМИ ВОДАМИ

4.1 ВИДЫ ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЙ

В пункт 4.1.1.1 вносятся следующие изменения:

«4.1.1.1 первоначальному освидетельствованию перед вводом судна в эксплуатацию или перед первичной выдачей Свидетельства, требуемого согласно правилу Е-2 или Е-3. Данное освидетельствование проводится для проверки того, что план управления балластными водами, предусмотренный правилом В-1, а также все связанные с ним конструкции, оборудование, системы, устройства, приспособления, материалы и процессы полностью отвечают требованиям настоящей Конвенции. Данное освидетельствование должно подтвердить, что для проверки установки соответствующей системы управления балластными водами были проведены приемо-сдаточные испытания, в ходе которых было продемонстрировано ее надлежащее функционирование с точки зрения механических, физических, химических и биологических процессов, с учетом руководства, разработанного ИМО (циркуляр ИМО BWM.2/Circ.70/Rev.1), и Рек. МАКО №180 (April 2024) (документ доступен на сайте МАКО (www.iacs.org.uk));».

В пункт 4.1.1.5 вносятся следующие изменения:

«4.1.1.5 дополнительному общему или частичному освидетельствованию, в зависимости от обстоятельств, которое проводится после изменения, замены или существенного ремонта конструкции, оборудования, систем, устройств, приспособлений и материалов, необходимых для обеспечения полного соответствия настоящей Конвенции. Освидетельствование проводится с целью удостовериться, что любые такие изменения, замена или существенный ремонт выполнены качественно, так что судно отвечает требованиям настоящей Конвенции. Если проводится дополнительное освидетельствование установки какой-либо системы управления балластными водами, это освидетельствование должно подтвердить, что для проверки установки системы были проведены приемо-сдаточные испытания, в ходе которых было продемонстрировано ее надлежащее функционирование с точки зрения механических, физических, химических и биологических процессов, с учетом руководства, разработанного ИМО (циркуляр ИМО BWM.2/Circ.70/Rev.1), и Рек. МАКО №180 (April 2024) (документ доступен на сайте МАКО (www.iacs.org.uk));».

4.2 ТЕХНИЧЕСКАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ

Пункт 4.2.1.2 заменяется следующим текстом:

«**4.2.1.2** Журнала операций с балластными водами, который может быть электронным журналом операций, с учетом резолюции ИМО МЕРС.372(80). Минимальное содержание Журнала должно соответствовать требованиям Добавления II к Приложению к Конвенции, с учетом поправок в резолюции ИМО МЕРС.369(80). Ведение и хранение Журнала должно соответствовать требованиям правила В-2 Приложения к Конвенции, с учетом циркуляра ИМО BWM.2/Circ.80;».

В пункт 4.2.1.3 вносятся следующие изменения:

«**3** процедуры ввода установки в эксплуатацию и письменного отчета, подтверждающего удовлетворительную работу оборудования по обработке балластных вод при приеме-сдаточных испытаниях в соответствии с требованиями циркуляра ИМО BWM.2/Circ.70/Rev.1, с учетом Рек. МАКО №180 (April 2024) (документ доступен на сайте МАКО (www.iacs.org.uk)), на основании исследовательских методов, указанных в 4.8 части 4 Приложения к Кодексу СУБВ, либо методик, указанных в таблице 3 документа BWM.2/Circ.42/Rev.2;».

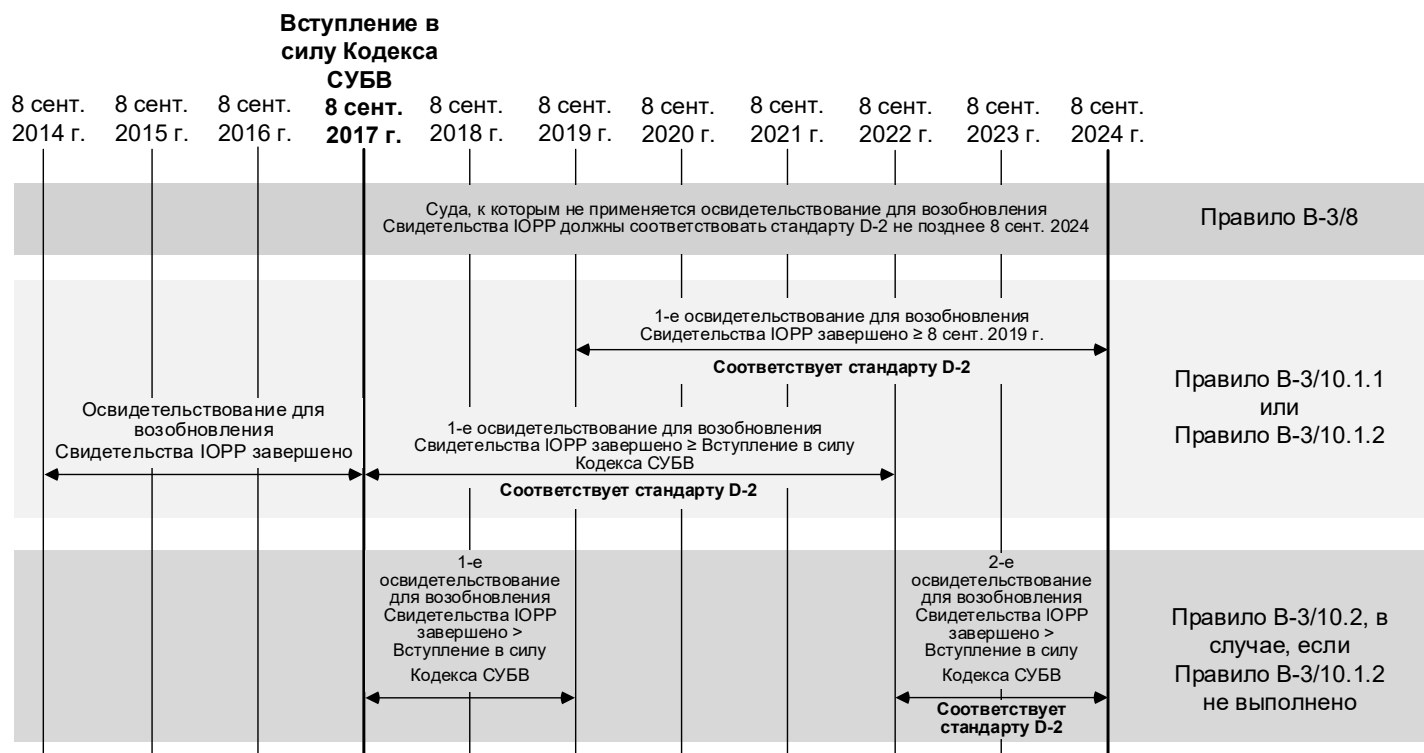
Пункт 4.3.1.1. Во второй абзац вносятся следующие изменения:

«При установке на судно СУБВ и до выдачи Международного свидетельства об управлении балластными водами (форма 2.5.4) следует выполнить процедуру в соответствии с разд. 8 резолюции ИМО МЕРС.174(58), МЕРС. 279(70) или Кодекса СУБВ (в зависимости от того, по какой резолюции ИМО одобрено оборудование) и провести приемо-сдаточные испытания с отбором проб в соответствии с требованиями циркуляра ИМО BWM.2/Circ.70/Rev.1, с учетом Рек. МАКО №180 (April 2024) (документ доступен на сайте МАКО (www.iacs.org.uk)). При выполнении работ по вводу установки в эксплуатацию компании, проводящие отбор и анализ балластных вод и проверку оборудования самоконтроля во время приемо-сдаточных испытаний систем управления балластными водами, должны отвечать требованиям разд. 18 Приложения 1 УТ МАКО Z17 (Rev.16 Aug 2021) «Процедурные требования для поставщиков услуг», документ доступен на сайте МАКО (www.iacs.org.uk), которые внедрены в разд. 9 «Признание поставщиков услуг» части I «Общие положения по техническому наблюдению» Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.».

Вводится новое приложение 5 следующего содержания:

«ПРИЛОЖЕНИЕ 5

СХЕМА ПРИМЕНЕНИЯ ПРАВИЛА В-3 ПРИЛОЖЕНИЯ К МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ О КОНТРОЛЕ СУДОВЫХ БАЛЛАСТНЫХ ВОД И ОСАДКОВ И УПРАВЛЕНИЮ ИМИ 2004 ГОДА*



* Для судов, построенных до 8 сентября 2017 года.».

Российский морской регистр судоходства

**Бюллетень изменений к Руководству по применению
требований Международной конвенции
о контроле судовых балластных вод и осадков
и управлению ими 2004 года**

Утверждено: 24-221623

ФАУ «Российский морской регистр судоходства»
191181, г. Санкт-Петербург, ул. Миллионная, д. 7, литера А
www.rs-class.org/ru/